

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1980 Nr. 30

---

---

A. TITEL

*Verdrag tot oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom;  
Stockholm, 14 juli 1967*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1969, 145.  
Voor wijziging van de artikelen 6, 7 en 8 van het Verdrag zie rubriek J hieronder.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1970, 188 en rubriek J hieronder.  
In artikel 17, derde lid, van het Verdrag dient in de vijfde regel „aanvaard” te worden vervangen door „aangenomen”.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1974, 226.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1969, 145, *Trb.* 1970, 188 en *Trb.* 1974, 226.  
Behalve de aldaar genoemde hebben voorts nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 14, derde lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging bij de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom nedergelegd:

Monaco . . . . .	3 december 1974
Luxemburg . . . . .	19 december 1974
Polen . . . . .	23 december 1974
Zuid-Afrika . . . . .	23 december 1974

Algerije . . . . .	16 januari 1975
Japan . . . . .	20 januari 1975
Vaticaanstad . . . . .	20 januari 1975
Portugal . . . . .	27 januari 1975
Niger . . . . .	18 februari 1975
Gabon . . . . .	6 maart 1975
Mexico . . . . .	14 maart 1975
Tunesië . . . . .	28 augustus 1975
Griekenland . . . . .	4 december 1975
Italië . . . . .	20 januari 1977
het Centraal-Afrikaanse Keizerrijk . . . . .	23 mei 1978
Indonesië . . . . .	18 september 1979

#### F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1970, 188 en *Trb.* 1974, 226.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 14, derde lid, van het Verdrag een akte van toetreding bij de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom nedergelegd:

Dahomey . . . . .	9 december 1974
Brazilië . . . . .	20 december 1974
Cuba <sup>1)</sup> . . . . .	27 december 1974
Egypte . . . . .	21 januari 1975
Togo . . . . .	28 januari 1975
Vietnam . . . . .	30 januari 1975
India . . . . .	31 januari 1975
Chili . . . . .	25 maart 1975
Boven-Volta . . . . .	23 mei 1975
Kongo . . . . .	2 september 1975
Irak . . . . .	21 oktober 1975
Turkije . . . . .	12 februari 1976
Ghana . . . . .	12 maart 1976
Qatar . . . . .	3 juni 1976
Mauretanië . . . . .	17 juni 1976
Mauritius . . . . .	21 juni 1976
Libië . . . . .	28 juni 1976
Bahamas <sup>2)</sup> . . . . .	4 oktober 1976

<sup>1)</sup> Onder de volgende verklaring: "The Government of the Republic of Cuba declares that the provisions of article 5 of the Convention are of a discriminatory nature and contrary to the principle of the equality of States." (*vertaling*).

<sup>2)</sup> Onder de verklaring dat de toetreding niet van toepassing is op de artikelen 1 tot en met 21 en op de bijlage van het onderhavige Verdrag.

Pakistan . . . . .	6 oktober 1976
Boeroendi . . . . .	30 december 1976
Zambia . . . . .	14 februari 1977
Malta . . . . .	7 september 1977
Sri Lanka . . . . .	20 juni 1978
Jamaica . . . . .	25 september 1978
de Mongoolse Volksrepubliek . . . . .	28 november 1978
Korea . . . . .	1 december 1978
Jemen (Noord-) . . . . .	29 december 1978
El Salvador . . . . .	18 juni 1979
Barbados . . . . .	5 juli 1979
Uruguay . . . . .	21 september 1979
Colombia . . . . .	4 februari 1980
China . . . . .	3 maart 1980

#### *Verklaring van voortgezette gebondenheid*

De volgende Staat heeft verklaard zich gebonden te achten aan de bepalingen van het Verdrag die voor het verkrijgen van de onafhankelijkheid tot zijn gebied was uitgebreid:

Suriname . . . . . 16 november 1976.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1969, 145, *Trb.* 1970, 188 en *Trb.* 1974, 226.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1969, 145, *Trb.* 1970, 188 en *Trb.* 1974, 226.

#### **A. Industriële Eigendom**

##### *Multilaterale overeenkomsten*

Voor de herziening van Stockholm van 14 juli 1967 van het op 20 maart 1883 te Parijs tot stand gekomen Internationaal Verdrag tot bescherming van de industriële eigendom zie ook *Trb.* 1980, 31.

Voor de op 14 juli 1967 te Stockholm tot stand gekomen Herziene Schikking van Madrid van 14 april 1891 betreffende de internationale inschrijving van merken zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 33.

Voor de op 14 juli 1967 te Stockholm tot stand gekomen Aanvullende Akte bij de herziene en aangevulde Schikking van 's-Gravenhage van 6 november 1925 betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 34.

Voor de op 14 juli 1967 te Stockholm tot stand gekomen Herziene Overeenkomst van Nice van 15 juni 1957 betreffende de internationale

classificatie van de waren en diensten ten behoeve van de inschrijving van merken zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 36.

Voor de op 8 oktober 1968 te Locarno tot stand gekomen Overeenkomst tot instelling van een internationale classificatie voor tekeningen en modellen van nijverheid zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 38.

Voor het op 19 juni 1970 te Washington tot stand gekomen Verdrag tot samenwerking inzake octrooien zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1980, 32.

Voor de op 24 maart 1971 te Straatsburg tot stand gekomen Overeenkomst betreffende de internationale classificatie van octrooien zie ook *Trb.* 1980, 35.

Sinds *Trb.* 1974, 226 zijn nog de volgende multilaterale overeenkomsten op het gebied van de industriële eigendom tot stand gekomen:

Op 12 juni 1973 is te Wenen tot stand gekomen een Overeenkomst inzake de bescherming van drukletters en hun internationaal depot, met uitvoeringsreglement, en Protocol inzake de duur van de bescherming. Tekst en vertaling van de Overeenkomst zijn geplaatst in *Trb.* 1975, 44.

Op 29 augustus 1975 is te Genève tot stand gekomen een Protocol van Genève bij de Schikking van 's-Gravenhage van 6 november 1925 betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid. Tekst en vertaling van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1976, 32; zie ook *Trb.* 1979, 62.

Op 13 mei 1977 is te Genève tot stand gekomen een Herzienne Overeenkomst van Nice van 15 mei 1957 betreffende de internationale classificatie van de waren en diensten ten behoeve van de inschrijving van merken. Tekst en vertaling van de Overeenkomst zijn geplaatst in *Trb.* 1978, 60; zie ook, laatstelijk *Trb.* 1980, 37.

#### *Plurilaterale overeenkomsten*

Voor de op 6 juni 1947 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationaal Octrooi Bureau zie ook *Trb.* 1979, 10; en voor de Herzienne Overeenkomst van 's-Gravenhage van 16 februari 1961 zie ook *Trb.* 1978, 28.

Voor de op 10 november 1972 te Genève tot stand gekomen Aanvullende Akte bij het Internationaal Verdrag tot bescherming van kweekproducten zie ook *Trb.* 1977, 101.

Sinds *Trb.* 1974, 226 zijn ook de volgende plurilaterale overeenkomsten op het gebied van de industriële eigendom tot stand gekomen:

Op 5 oktober 1973 is te München tot stand gekomen een Verdrag inzake de verlening van Europese Octrooien (met Uitvoeringsreglement en Protocollen). De Franse en de Engelse tekst zijn geplaatst in *Trb.* 1975, 108. Bij de in rubriek J van *Trb.* 1979, 73 afgedrukte Besluiten van

de Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie zijn het Verdrag en het Uitvoeringsreglement gewijzigd.

Voor de vertaling van het Verdrag, het Uitvoeringsreglement, de Protocollen en de Besluiten van de Raad van Bestuur van de Europese Octrooiorganisatie zie *Trb.* 1976, 101, *Trb.* 1977, 144, *Trb.* 1978, 91 en rubriek J van *Trb.* 1979, 73.

Op 21 november 1974 is te Brussel tot stand gekomen een Protocol ter uitvoering van artikel 2, eerste lid, van het Benelux-Verdrag inzake tekeningen of modellen, met Reglement. (De tekst van dit Protocol is geplaatst in *Trb.* 1974, 219). De tekst van het Reglement is gewijzigd bij de in de rubrieken J van *Trb.* 1975, 160, van *Trb.* 1976, 179 en van *Trb.* 1978, 65 afgedrukte besluiten.

Op 10 april 1975 is te Peking tot stand gekomen een Briefwisseling tussen de Regeringen van het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groot-Hertogdom Luxemburg, enerzijds en de Regering van de Volksrepubliek China anderzijds, inzake de wederzijdse bescherming van warenmerken. Tekst en vertaling zijn geplaatst in *Trb.* 1975, 57; zie ook *Trb.* 1977, 24.

Op 15 december 1975 is te Luxemburg tot stand gekomen een Verdrag betreffende het Europees Octrooi voor de gemeenschappelijke markt (Gemeenschapsoctrooi-verdrag) met Uitvoeringsreglement. De Nederlandse, de Franse en de Engelse tekst zijn geplaatst in *Trb.* 1976, 103.

Op 23 oktober 1978 is te Genève tot stand gekomen een Herziene Akte houdende wijziging van het Internationaal Verdrag tot bescherming van kweekproducten. De tekst is geplaatst in *Trb.* 1979, 158.

## **B. Letterkundige en Kunstzinnige Eigendom**

Voor de op 24 juli 1971 te Parijs tot stand gekomen Herziening van de Universele Auteursrechtconventie van 6 september 1952 zie ook *Trb.* 1979, 82.

## **C. Intellectuele Eigendom**

Voor de op 24 juli 1971 te Parijs tot stand gekomen Herziene Berner Conventie van 9 september 1886 voor de bescherming van werken van letterkunde en kunst, met Aanhangsel, zie ook *Trb.* 1980, 39.

Voor het op 28 april 1977 te Boedapest tot stand gekomen Verdrag inzake de internationale erkenning van het depot van micro-organismen ten dienste van de octrooiverlening, met Uitvoeringsreglement, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Trb.* 1978, 90.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zijn de Franse en de Engelse tekst, zoals gewijzigd, geplaatst in *Trb.* 1979, 37.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1979, 36.

Op 17 december 1974 is de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom als veertiende gespecialiseerde organisatie in het systeem van de Verenigde Naties opgenomen.

### Wijzigingen

In overeenstemming met artikel 17, tweede lid, van het Verdrag heeft de Conferentie van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom op 28 september 1979 de volgende wijzigingen van het Verdrag aangenomen:

In artikel 6, tweede lid, onder iv, dient in de Franse tekst «triennal» vervangen te worden door «biennal» en in de Engelse tekst «triennial» door «biennial».

In artikel 6, vierde lid, letter a, dient in de Franse tekst «trois» vervangen te worden door «deux» en in de Engelse tekst «third» door «second».

In artikel 7, tweede lid, onder ii en iii, dient in de Franse tekst «triennal» vervangen te worden door «biennal» en in de Engelse tekst «triennial» door «biennial».

In de Franse en in de Engelse tekst komt het gestelde onder iv in het derde lid van artikel 8 te vervallen.

In de Nederlandse vertaling van artikel 6, tweede lid, onder iv, en van artikel 7, tweede lid, onder ii en iii, dient „driejaarlijkse” vervangen te worden door „tweejaarlijkse”.

In artikel 6, vierde lid, letter a, dient „drie” vervangen te worden door „twee” en komt het gestelde onder iv in het derde lid van artikel 8 te vervallen.

De wijzigingen behoeven ingevolge artikel 60, tweede lid, van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal alvorens te kunnen worden aanvaard.

De wijzigingen treden ingevolge artikel 17, derde lid, van het Verdrag in werking één maand na ontvangst door de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom van de schriftelijke verklaringen van aanvaardingen van drievierde van de Staten die op het tijdstip waarop de wijziging door de Conferentie werd aangenomen, lid waren van de Organisatie.

Uitgegeven de *dertiende* maart 1980.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
C. A. VAN DER KLAUW